

## 535656-2026 - Gara

Germania – Servizi di assicurazione contro danni o perdite – Versicherungsleistungen für den IIm-Kreis und den Abfallwirtschaftsbetrieb IIm-Kreis (AIK)

OJ S 147/2026 03/08/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Landratsamt IIm-Kreis

E-mail: [vergabestelle@ilm-kreis.de](mailto:vergabestelle@ilm-kreis.de)

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: Versicherungsleistungen für den IIm-Kreis und den Abfallwirtschaftsbetrieb IIm-Kreis (AIK)

Descrizione: Versicherungsleistungen für den IIm-Kreis und den Abfallwirtschaftsbetrieb IIm-Kreis (AIK)

Identificativo della procedura: af7d5e39-f3e6-483f-af43-9d3d63c59bfc

Identificativo interno: 2026GLM057D

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

##### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 66515000 Servizi di assicurazione contro danni o perdite

##### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Ritterstraße 14

Località: Arnstadt

Codice postale: 99310

Suddivisione del paese (NUTS): IIm-Kreis (DEG0T)

Paese: Germania

##### 2.1.4. Informazioni generali

**Base giuridica:**

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

##### 2.1.5. Condizioni di appalto

**Modalità di presentazione:**

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 3

**Condizioni contrattuali:**

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 3

##### 2.1.6. Motivi di esclusione

## 5. Lotto

---

### 5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Gebäude- und Inventarversicherung des Ilm-Kreises

Descrizione: Es wird die Gebäude- und Inventarversicherung für sämtliche Liegenschaften des Ilm-Kreises ausgeschrieben. Versicherungssumme Gebäude Neuwert: EUR 473.191.900,00 Versicherungssumme Inventar Neuwert: EUR 43.477.585,00 Die versicherten Gefahren sind im Regelfall Feuer, Leitungswasser, Sturm/Hagel und im Inventarbereich zusätzlich Einbruchdiebstahl. Es sind Angebote mit einem Selbstbehalt pro Schaden in Höhe von EUR 2.000,00 (max. EUR 30.000,00 p. a.) und alternativ mit einem Selbstbehalt pro Schaden in Höhe von EUR 5.000,00 (max. EUR 60.000,00 p.a.) zu unterbreiten.

Identificativo interno: LOT-0001

#### 5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 66515000 Servizi di assicurazione contro danni o perdite

Classificazione aggiuntiva (cpv): 66515100 Servizi di assicurazione contro gli incendi

##### **Opzioni:**

Descrizione delle opzioni: Die Laufzeit beträgt 3 Jahre. Beginn: 01.01.2027 Ablauf: 01.01.2030 Dieser Vertrag verlängert sich stillschweigend einmalig um ein weiteres Jahr (bis zum 01.01.2031), wenn er nicht spätestens 4 Monate vor Ablauf durch eine der Vertragsparteien schriftlich gekündigt wird. Der Vertrag endet somit automatisch spätestens, auch ohne Kündigung durch eine der Vertragsparteien, zum 01.01.2031.

#### 5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Ilm-Kreis

Codice postale: 99310

Suddivisione del paese (NUTS): Ilm-Kreis (DEG0T)

Paese: Germania

#### 5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/01/2027

Data di fine durata: 01/01/2030

#### 5.1.6. Informazioni generali

Si tratta di un appalto rinnovabile

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

#### 5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

#### 5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

#### 5.1.10. Criteri di aggiudicazione

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: Qualität des Versicherungsschutzes

Descrizione: Qualität des Versicherungsschutzes

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30

**Criterio:**

Tipo: Costo

Nome: Prämienhöhe

Descrizione: Prämienhöhe

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 70

#### 5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19fb3b92199-7ae9a5d89e2a7b55>

#### 5.1.12. Condizioni di appalto

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://www.evergabe.de>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 01/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 60 Giorni

**Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:**

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Unterlagen werden gem. § 56 VgV nachgefordert.

**Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Data di apertura: 01/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

#### 5.1.15. Tecniche

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### 5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione di mediazione: Vergabekammer Freistaat Thüringen  
Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer beim Thüringer  
Landesverwaltungsamt  
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto  
: Landratsamt Ilm-Kreis  
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso:  
Vergabekammer Freistaat Thüringen  
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Landratsamt Ilm-Kreis

#### **5.1. Lotto: LOT-0002**

Titolo: Gebäude- und Inventarversicherung AIK  
Descrizione: Es wird die Gebäude- und Inventarversicherung des Abfallwirtschaftsbetriebes  
Ilm-Kreis ausgeschrieben. Versicherungssumme Gebäude Neuwert: EUR 16.500.382,13  
Versicherungssumme Betriebseinrichtung Neuwert: EUR 6.574.642,63 Die versicherten  
Gefahren sind für Gebäude Feuer, Leitungswasser, Sturm/ Hagel und im Inventarbereich  
zusätzlich Einbruchdiebstahl. Weiterhin wird eine Elementarversicherung für die Risiken  
Hochwasser/ Überschwemmung, Erdbeben, Erdsenkung/Erdrutsch und Schneedruck/Lawinen  
ausgeschrieben (nur Gebäudeversicherung). Es sind Angebote mit divergierenden  
Selbstbehalten (jeweils bezogen auf das Risiko) abzugeben.  
Identificativo interno: LOT-0002

##### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Servizi  
Classificazione principale (cpv): 66515000 Servizi di assicurazione contro danni o perdite  
Classificazione aggiuntiva (cpv): 66515100 Servizi di assicurazione contro gli incendi,  
66510000 Servizi assicurativi

##### **Opzioni:**

Descrizione delle opzioni: Die Laufzeit beträgt 3 Jahre. Beginn: 01.01.2027 Ablauf: 01.01.2030  
Dieser Vertrag verlängert sich stillschweigend einmalig um ein weiteres Jahr (bis zum  
01.01.2031), wenn er nicht spätestens 4 Monate vor Ablauf durch eine der Vertragsparteien  
schriftlich gekündigt wird. Der Vertrag endet somit automatisch spätestens, auch ohne  
Kündigung durch eine der Vertragsparteien, zum 01.01.2031.

##### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Località: Ilm-Kreis  
Codice postale: 99310  
Suddivisione del paese (NUTS): Ilm-Kreis (DEG0T)  
Paese: Germania

##### **5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 01/01/2027  
Data di fine durata: 01/01/2030

##### **5.1.6. Informazioni generali**

Si tratta di un appalto rinnovabile

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione  
dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

#### **5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: Qualität des Versicherungsschutzes

Descrizione: Qualität des Versicherungsschutzes

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30

##### **Criterio:**

Tipo: Costo

Nome: Prämienhöhe

Descrizione: Prämienhöhe

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 70

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19fb3b92199-7ae9a5d89e2a7b55>

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

##### **Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://www.evergabe.de>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 01/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 60 Giorni

##### **Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:**

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Unterlagen werden gem. § 56 VgV nachgefordert.

##### **Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Data di apertura: 01/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

##### **Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

#### **5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione di mediazione: Vergabekammer Freistaat Thüringen

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer beim Thüringer

Landesverwaltungsamt

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Landratsamt Ilm-Kreis

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer Freistaat Thüringen

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Landratsamt Ilm-Kreis

**5.1. Lotto: LOT-0003**

Titolo: Elektronikversicherung des Ilm-Kreises sowie des AIK

Descrizione: Die Versicherungssumme beträgt für den Ilm-Kreis EUR 10.039.057,00 und für den Abfallwirtschaftsbetrieb Ilm-Kreis EUR 346.809,42. Es wird um Angebote mit einer Selbstbeteiligung in Höhe von EUR 300,00 pro Schaden gebeten.

Identificativo interno: LOT-0003

**5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 66515000 Servizi di assicurazione contro danni o perdite

**Opzioni:**

Descrizione delle opzioni: Die Laufzeit beträgt 3 Jahre. Beginn: 01.01.2027 Ablauf: 01.01.2030

Dieser Vertrag verlängert sich stillschweigend einmalig um ein weiteres Jahr (bis zum 01.01.2031), wenn er nicht spätestens 4 Monate vor Ablauf durch eine der Vertragsparteien schriftlich gekündigt wird. Der Vertrag endet somit automatisch spätestens, auch ohne Kündigung durch eine der Vertragsparteien, zum 01.01.2031.

**5.1.2. Luogo di esecuzione**

Località: Ilm-Kreis

Codice postale: 99310

Suddivisione del paese (NUTS): Ilm-Kreis (DEG0T)

Paese: Germania

**5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 01/01/2027

Data di fine durata: 01/01/2030

**5.1.6. Informazioni generali**

Si tratta di un appalto rinnovabile

**Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

#### **5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

##### **Criterio:**

Tipo: Costo

Nome: Prämienhöhe

Descrizione: Es können max. 100 Punkte erreicht werden.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19fb3b92199-7ae9a5d89e2a7b55>

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

##### **Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://www.evergabe.de>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 01/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 60 Giorni

##### **Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:**

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Unterlagen werden gem. § 56 VgV nachgefordert.

##### **Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Data di apertura: 01/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

##### **Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

#### **5.1.15. Tecniche**

##### **Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

##### **Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione di mediazione: Vergabekammer Freistaat Thüringen

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer beim Thüringer Landesverwaltungsamt  
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Landratsamt Ilm-Kreis  
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer Freistaat Thüringen  
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Landratsamt Ilm-Kreis

## 8. Organizzazioni

---

### 8.1. ORG-7001

Nome ufficiale: Landratsamt Ilm-Kreis  
Numero di registrazione: 0087934254  
Indirizzo postale: Ritterstraße 14  
Località: Arnstadt  
Codice postale: 99310  
Suddivisione del paese (NUTS): Ilm-Kreis (DEG0T)  
Paese: Germania  
E-mail: [vergabestelle@ilm-kreis.de](mailto:vergabestelle@ilm-kreis.de)  
Telefono: 00493628738295

#### **Ruoli di questa organizzazione:**

Committente  
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto  
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

### 8.1. ORG-7004

Nome ufficiale: Vergabekammer beim Thüringer Landesverwaltungsamt  
Numero di registrazione: (t)0361573321254  
Indirizzo postale: Jorge-Semprún-Platz 4  
Località: Weimar  
Codice postale: 99423  
Suddivisione del paese (NUTS): Weimar, Kreisfreie Stadt (DEG05)  
Paese: Germania

#### **Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

### 8.1. ORG-7005

Nome ufficiale: Vergabekammer Freistaat Thüringen  
Numero di registrazione: (t)0361573321254  
Indirizzo postale: Jorge-Semprún-Platz 4  
Località: Weimar  
Codice postale: 99423  
Suddivisione del paese (NUTS): Weimar, Kreisfreie Stadt (DEG05)  
Paese: Germania

#### **Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

### 8.1. ORG-7006

Nome ufficiale: Vergabekammer Freistaat Thüringen  
Numero di registrazione: (t)0361573321254  
Indirizzo postale: Jorge-Semprún-Platz 4

Località: Weimar  
Codice postale: 99423  
Suddivisione del paese (NUTS): Weimar, Kreisfreie Stadt (DEG05)  
Paese: Germania  
**Ruoli di questa organizzazione:**  
Organizzazione di mediazione

#### 8.1. **ORG-7007**

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83  
Località: Bonn  
Codice postale: 53119  
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Paese: Germania  
E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefono: +49228996100  
**Ruoli di questa organizzazione:**  
TED eSender

### Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: f0b9900e-91da-47b1-ba1a-63c8ffcc9014 - 01  
Tipo di formulario: Gara  
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario  
Sottotipo di avviso: 16  
Data di trasmissione dell'avviso: 31/07/2026 09:09:35 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale  
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco  
Numero di pubblicazione dell'avviso: 535656-2026  
Numero dell'edizione della GU S: 147/2026  
Data di pubblicazione: 03/08/2026